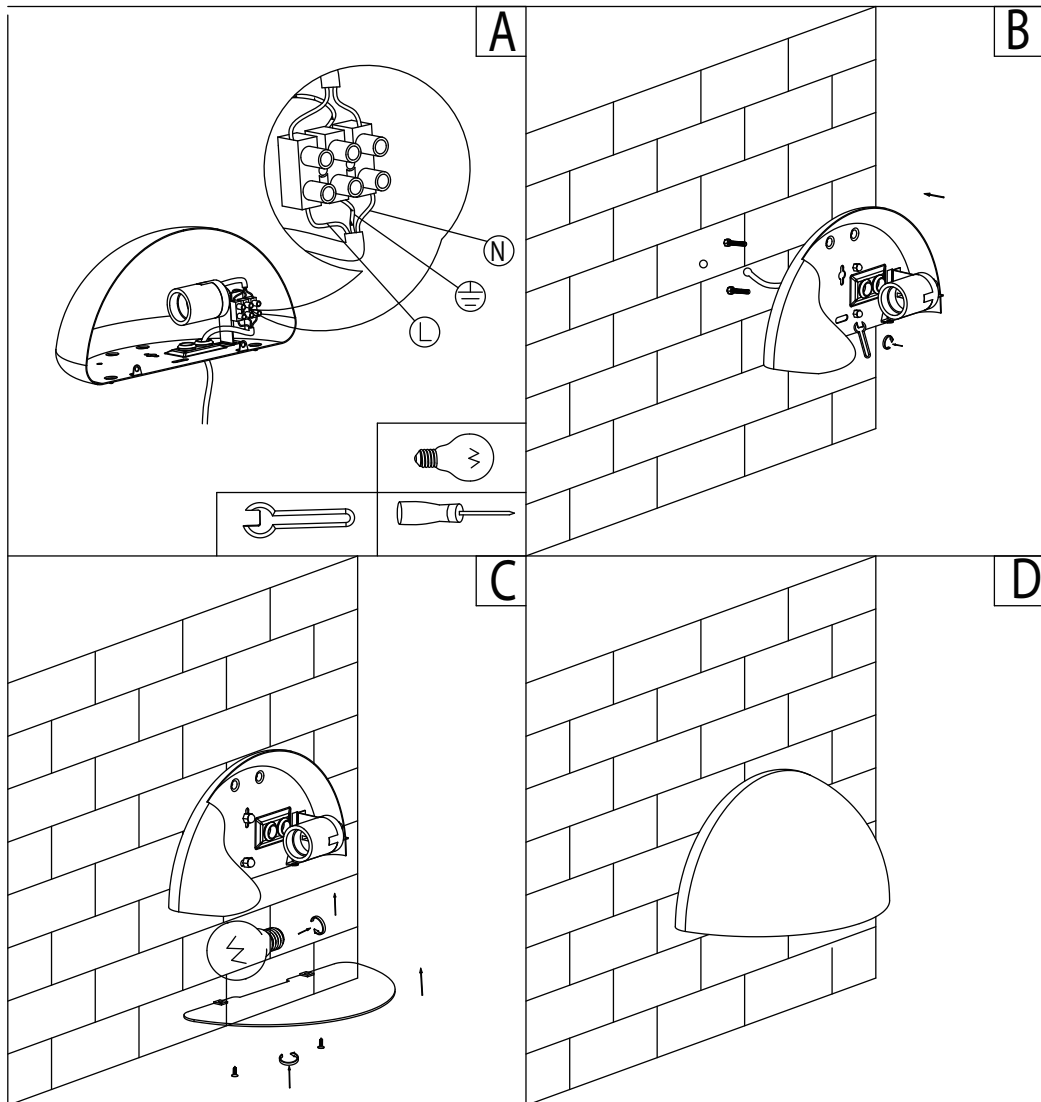


nordlux®



Parallelförbindelse muligt
 Parallelschaltung möglich
 Parallel arranging possible
 Möjligt att parallelkoppla
 Montage en parallèle possible

SCORPIUS MAXI



DNK - IPX3: Regndråber (faldende fra max. vinkel 60° fra oven) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX3: Regndroppar (fallande från max. vinkel 60° uppfifrån) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX3: Regndråper (fallende fra max. vinkel 60° ovenfra) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX3: Regndropar (sem falla úr mest 60° halla að ofan) hafa engin áhrif á afföst/öryggi jóssins.

NLD - IPX3: Regendruppels (vallende druppels onder een max. hoek van 60°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur

FRA - IPX3: Les gouttes de pluie (tombant dans un angle de 60° maximum par rapport à l'axe) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX3: Regentropfen (von oben herabfallend aus max. 60° Winkeln) haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GBR - IPX3: Raindrops falling at angles up to 60° will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX3: La gotas de lluvia (cayendo en ángulo máximo de 60° de arriba) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX3: Os pingos de chuva caindo a um ângulo até 60° não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IPX3: Le gocce di pioggia che cadono con un angolo massimo di 60° rispetto all'asse verticale non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IPX3: Sadepisararit eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuteen. Tämä koskee sadepisaraita jotka putoavat enintään 60°:n kulmassa yhäältäpäin.

POL - IPX3: Krople deszczu (spadające pod kątem maks. 60° od pionu) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX3: Kišne kapi koje padaju pod kutom od 60° neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EST - IPX3: Kuni 60° nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IPX3: Lietus (līstot maksimāli 60 grādu leņķī) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX3: Lietaus lašai (krįntantys iš viršaus max.60 laipsnių kampų) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.

SVK - IPX3: Dažďov  kvapky padaj ce pod uhlom do 60  neovplyvn  fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX3: A legfeljebb 60°-os sz gben  rke z  es csepppek nem befoly solj k a l mpa m k d s t/biztons g t.

ROM - IPX3: Picaturile de ploaie (cazand de sus de la unghiul maxim de 60°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZE - IPX3: D     (de  t v  kapky padaj c  pod  hlem max. 60° ze zhora) nem   adn  vliv na funkci i bezpe nost sv tidla.

SVN - IPX3: De ne kapljice, ki padajo pod koti do maks. 60°, ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IPX3: Σταγον ες βροχ ς (που π φτουν υπ  μ γιστη γων α 60 μοιρ ων, κατ  τον κατακ ρυφο  ξονα) δεν  χουν επι δραση στη λειτουργ α και στην ασφ λεια του φωτιστικού.

TUR - IPX3: En fazla 60 derececil acidan d sen yagmur damlalari hic bir sekilde lambanin fonktion ve guvenligini etkilemez.

BGR - IPX3: Водни капки (падащи отгоре под максимум 60° ъгъл) не оказват влияние върху функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX3: Kapljice ki e koje padaju pod uglom od 60° ne e uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX3: Дождевые капли, падающие под углом 60°, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

ﺯﻝ ﻗﻮﻑ ﻋﻠﻰ ﻧﻤ (ﺗﻌﺠﻞ) ﻳﻮﺻﺮﻕ ﻗﻴﻮﺯ ﻋﻠﻰ ﻧﻤ ﻇﻮﺍﺭﺱ ﻟﻤﺎ : 3 ﺳﻜﺎﻳﺎ ﻳﺎ ﻗﻤﺎﻟﺴﻞ / ﺭﻏﻤﺎ ﺗﺎﺷﺘﺎﺭ ﻣﺎﺭﺩﺍ ﻗﻨﻲ ﻇﻮ ﻋﻠﻰ ﻧﻤ ﻭﺍ ﺭﻳﺘﺎﺕ ﻳﺎ ﻟﻤﺎ ﻧﻮﻛﻲ .

DNK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/gr ne jordledning.

SWE - Klasse I: Lampan har anslutning till jord och skall d rf r anslutas gul/gr n jordledning.

NOR - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes installasjonens gul/gr ne jordledning.

ISL - Flokkur I: Lj s  hefur jar tengingu og því skal tengja það vi  gulu/gr nu jar taugina.

NLD - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.

FRA - Classe I: La lampe a une connexion   la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DEU - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb an die gelb/gr ne Erdleitung angeschlossen werden.

GBR - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase I: La l mpara tiene terminal de tierra, asi que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalaci n.

PRT - A l mpada cont m uma liga  o a terra, t m que ser ligados os fios amarelos e verdes.

ITA - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.

FIN - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pit   yhdist   asennuksen maajohtoon (keltainen/vihre ).

POL - Klasa I: L pka posiada zacisk uziemiaczy i dlatego musi by  podl czona do z lto-zielonego przewodu uziemienia.

HRV - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priklju ak za uzemljenje i mora se priklju iti na  uto/zeleni vodi  za uzemljenje.

EST - Klass I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab  hendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampas: Lampas ir j iezem  pievienojot to pie instal cijas dzelten /zaļ  iezem juma vada.

LTU - Klasė I: Lempa turi j eminim , del to turi b ti prijungiamo prie instaliacini  geltonal/  aliu j eminimo laidu.

SVK - Trieda I: L pka m  uzemenn j termin l a mus  by  spojen  s   lt m/zelen m uzem ovacim dr tom.

HUN - I. kateg ria: A l mpa f ldcsatlakoz val rendelkezik, amelyet a s rga/z ld f ldvezet khez kell csatl koztatni.

ROM - Clasa I: L pka are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.

CZE - Třída kryt  I: Sv tldo je opat eno zemn  svorkou a proto je třeba je p ipojit na  lut /zelen  uzem ovac  vodi .

SVN - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priklju ek in jo je zato treba priklju iti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.

GRC - Βαθμ ς προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γ ίωσης, και θα π ρέπει να συνδεθεί με το κ τρινο/π σινο καλωδίο γ ίωσης.

TUR - Sinif 1: Bu  r n n topraklamasi vardir. Toprakli hatti (sari / yesil) bir k lpe baglantilidir.

BGR - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със ж лто/зеления заземителен проводник на инсталацията.

SRB - Klasa I: L pka ima priklju ak uzemljenja i mora da se pove e na  uto/zelenu  icu uzemljenja.

RUS - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

ﻗﺼﺮﺍﺧﻠﺍ ﺯﻳﺮﺍﻟﺍ ﻗﻠﺒﻮﺏ ﺍﻃﺒﻴﺮ ﺑﺠﺎﻱ ﻗﻴﺰﺭﺍ ﻗﻠﺒﻮ ﺣﺎﺑﻴﺮﺑﻠﺪ : ﻋﻠﻮﺍﻟﺍ ﻋﻴﺮﺩﻟﺍ . ﺭﻏﻤﺎ / ﺭﻏﻤﺎ ﺗﺎﺷﺘﺎﺭ ﻣﺎﺭﺩﺍ



(طی احلا) ر ادجلا یل ع حاصر حلا بی یل ت طقف بی



DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.
NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
ISL - Ljósíð er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við rafliðgnina.
NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.
FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.
DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.
GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.
ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.
PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.
ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.
FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.
POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.
HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.
ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.
LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.
LTU - Lempa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.
SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.
HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatra való közvetlen bekötésre alkalmas.
ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.
CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.
SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.
GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.
TUR - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.
BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като подвижна лампа).
SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.
RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

ءاضاللا تلعبش ىلع (مىادلا) رشابملا بىكترشلل طؤف دعم حابصرمل .



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.
SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.
NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.
ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.
NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ESP - No desechar la instrucción de montaje.
PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.
ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
FIN - Älä hävitä asennusohjetta.
POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.
HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.
LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.
LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.
SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Uložte montážní návod pečlivě.
SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahoditi.
GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.
BGR - Упътването за монтаж да се съхрани.
SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.
RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بىكترشلا تئامىل دعم نم صل ختلا دعم بجى



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKILVÆGT! Slákið rafmagnnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggitlum rafvirkja. Leiðið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaista aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides võib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poole.

LVA - SVARĢI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuizpildītājs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.

SVK - Dôležit! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szakember végezhet. Húzd meg a csatlakoztatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

ROM - ATENȚIE! Opriți întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - Důležit! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati le pooblašteni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščen servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumla başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизирани електротехники. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

بېلېرئىتلا لامامعآ عبد لېئىق ئۆيئالدا ناع رايئىتلا لىصف لىع امئى صرحا ماه قىبرعلا
ابىرئىتلا قىطراوب قىئىابىرئىتلا عازعلا بېلېرئىتلا شايلىم ع مارعلا بئى لولدا ضعب فف
قرائتسلا لى قىلئىللا عابىرئىتلا قىئىب لىصتا. طقف بئىتئىللا قىئى

